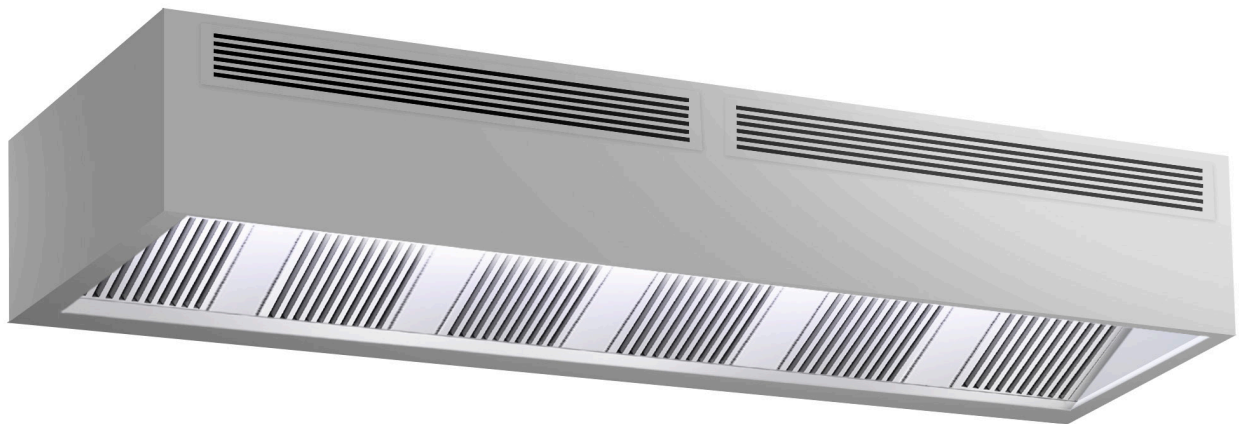


# ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup [www.ggmgastro.com](http://www.ggmgastro.com) Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: [info@ggmgastro.com](mailto:info@ggmgastro.com)

## SKU: IWHK3612

### Induction box hood - 3,6m - with filter & LED lamp



DE | DEUTSCH  
EN | ENGLISH  
NL | NEDERLANDS  
ES | ESPAÑOL  
FR | FRANÇAIS  
IT | ITALIANO

# EN ENGLISH

Product Manual for Induction Box Hood 3.6m with Filter and LED Lamp - IWHK3612

## 1. General Information

Thank you for choosing the Induction Box Hood IWHK3612. This product is designed for professional kitchens and is equipped with high-efficiency filters and energy-saving LED lighting to provide an optimal cooking environment. Please read this manual carefully to ensure safe and effective use.

## 2. Safety Information

- **Electrical Safety:** Ensure the appliance is connected to a power supply that matches the specifications mentioned in the technical data. Use a grounded outlet.
- **Installation Safety:** The installation must be carried out by a qualified technician to prevent hazards.
- **Fire Safety:** Do not place flammable materials near the hood. Keep the air openings clear of obstructions to ensure proper ventilation.
- **Maintenance Safety:** Regularly check and replace filters as necessary. Turn off the appliance and allow it to cool before cleaning it.
- **Child Safety:** This product is not intended for use by children. Ensure that children are kept away during operation.
- **Cleaning Safety:** Use only manufacturers recommended cleaning agents to avoid damaging the appliance.

## 3. Product Overview and Specifications

- Model: IWHK3612
- Dimensions: 3600mm (W) x 600mm (D) x 300mm (H)
- Material: Stainless steel
- Air Extraction Rate: 1200m<sup>3</sup>/h
- Filtration Type: Aluminum grease filter
- LED Lamp: 2 x 12W
- Power Supply: 230V / 50Hz
- Weight: 80 kg
- Noise Level: ≤ 60 dB

## 4. Setup and Installation

1. **Location Selection:** Choose a suitable location above the cooking equipment with adequate clearance to prevent obstruction.
2. **Electrical Connection:** Connect the appliance to a dedicated electrical outlet. Ensure it is properly grounded.
3. **Duct Alignment:** Align the exhaust duct with the outlet of the hood. Ensure it is firmly connected and sealed to minimize leaks.
4. **Mounting:**
  - Use appropriate mounting brackets supplied with the unit.
  - Securely mount the hood at the recommended height for optimal performance, typically 700-800mm above the cooking surface.
5. **Filter Installation:** Install the aluminum grease filters into the hood as per the guidance provided in the product overview.

## 5. Operation

1. **Switching On:** Press the power button located on the control panel.
2. **Adjusting the Fan Speed:** Use the indicated buttons to select your desired fan speed - Low, Medium, High.
3. **LED Lights:** Control the LED lighting with the dedicated button on the control panel. The lights can be set to On, Off, or Auto.
4. **Monitoring Performance:** Keep an eye on airflow and noise levels during operation. Adjust settings as necessary for optimal performance.

## 6. Cleaning and Maintenance

- **Daily Cleaning:** Wipe down the exterior with a damp cloth. Clean the filters as per instructions.
- **Filter Replacement:** Replace or clean the grease filters every 1-3 months, depending on usage.
- **Deep Cleaning:** Every six months, perform a thorough cleaning of the hood and ensure all filters are in good condition.
- **Inspection:** Regularly inspect the LED lights and wiring for any signs of wear or damage.

## 7. Troubleshooting

- **Hood Does Not Operate:**
  - Check that the appliance is plugged in and the power is on.
  - Verify circuit breaker is not tripped.
- **Excessive Noise:**
  - Ensure that all components are securely mounted.
  - Check for any loose items obstructing the fan.
- **Insufficient Airflow:**
  - Clean or replace filters to remove grease buildup.
  - Inspect ductwork for obstructions.

## 8. Disposal

At the end of its lifecycle, dispose of the Induction Box Hood in accordance with local regulations. Do not discard electrical appliances with regular household waste. Contact your local waste disposal authority for proper disposal.

methods.

#### 9. Contact

For additional support, please contact us:

- Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Phone: 0800 7000 220
- Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

Thank you for choosing GGM Gastro. We wish you a safe and enjoyable cooking experience!

# DE DEUTSCH

Produktmanual für die Induktions-Dunstabzugshaube IWHK3612

## 1. Allgemeine Informationen

Die Induktions-Dunstabzugshaube IWHK3612 ist ein hochwertiges Küchengerät, das entwickelt wurde, um Kochdämpfe und Gerüche effizient zu entfernen. Diese Dunstabzugshaube ist mit einem modernen Filtersystem ausgestattet und verfügt über eine integrierte LED-Beleuchtung.

## 2. Sicherheitsinformationen

- Verwenden Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck.
- Stellen Sie sicher, dass der Stromanschluss den Gerätespezifikationen entspricht.
- Halten Sie das Gerät trocken und vermeiden Sie, dass Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Gehäuse eindringen.
- Das Gerät ist nicht für den Einsatz durch Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten geeignet, es sei denn, sie werden von einer Person betreut, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät vor Wartungsarbeiten vom Stromnetz getrennt ist.
- Verwenden Sie keine beschädigten Teile oder Zubehör.

## 3. Produktübersicht und technische Daten

- Modell: IWHK3612
- Abmessungen: 3.6m
- Filtertyp: Fettfilter und Aktivkohlefilter
- Beleuchtung: LED
- Geräuschpegel:  $\leq 60$  dB
- Energieverbrauch: 250W
- Spannungsversorgung: 230V
- Frequenz: 50Hz

## 4. Einrichtung und Installation

- Wählen Sie einen montierten Platz an der Wand über der Kochstelle, der eine sichere Stromversorgung bietet.
- Entfernen Sie das Produkt aus der Verpackung und prüfen Sie alle Teile auf Beschädigungen.
- Bohren Sie die erforderlichen Löcher in die Wand gemäß den beiliegenden Installationsanleitungen.
- Befestigen Sie die Dunstabzugshaube mit den mitgelieferten Schrauben.
- Verbinden Sie das Gerät mit dem Stromnetz, indem Sie den Netzstecker in die Steckdose stecken.
- Testen Sie das Gerät, um sicherzustellen, dass es richtig funktioniert.

## 5. Betrieb

- Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie den Hauptschalter betätigen.
- Wählen Sie die gewünschte Lüftergeschwindigkeit über die Steuerung.
- Aktivieren Sie die LED-Beleuchtung nach Bedarf.

## 6. Reinigung und Wartung

- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Stecker, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.
- Reinigen Sie die Oberfläche mit einem feuchten Tuch und einem milden Reinigungsmittel.
- Reinigen Sie die Filter regelmäßig, um deren Effizienz zu gewährleisten.
- Fettfilter können in der Geschirrspülmaschine gereinigt werden.
- Ersetzen Sie die LED-Lampen nach Bedarf.

## 7. Fehlerbehebung

- Gerät schaltet nicht ein: Überprüfen Sie die Stromversorgung.
- Schlechte Absaugung: Reinigen Sie die Filter und überprüfen Sie, ob der Luftkanal blockiert ist.
- Geräusentwicklung: Überprüfen Sie, ob Schrauben oder Teile locker sind.

## 8. Entsorgung

- Entsorgen Sie das Gerät gemäß den lokalen Vorschriften zur Abfallvermeidung und -entsorgung.
- Bringen Sie das Gerät zu einem Recyclingzentrum, um eine umweltfreundliche Entsorgung sicherzustellen.

## 9. Kontakt

Für weitere Informationen oder bei Fragen wenden Sie sich bitte an:

E-Mail: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Telefonnummer: 0800 7000 220

Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

# NL NEDERLANDS

## Product Manual for Induction Box Hood 3.6m with Filter and LED Lamp (IWHK3612)

### 1. Algemene informatie

Gefeliciteerd met uw aanschaf van de Inductiekap 3.6m met filter en LED-lamp (IWHK3612). Dit product is ontworpen om de luchtkwaliteit in uw keuken te verbeteren door dampen en geuren effectief af te voeren. Volg deze handleiding zorgvuldig op om een veilige en efficiënte werking van het product te waarborgen.

### 2. Veiligheidsinformatie

- Algemene veiligheid: Dit product is bedoeld voor gebruik in binnenruimtes en mag niet buiten worden gebruikt. Zorg ervoor dat het apparaat op een vlakke, stabiele ondergrond staat.
- Elektra: Voordat u het apparaat aansluit, controleer de netvoeding om ervoor te zorgen dat deze overeenkomt met de specificaties van het apparaat. Gebruik geen verlengsnoeren of adapters.
- Installatie: Laat de installatie over aan een gekwalificeerde technicus. Volg alle instructies nauwkeurig op om brandgevaar te voorkomen.
- Gebruik: Zorg ervoor dat de afzuigkap altijd in werking is bij het koken. Laat de kap niet onbeheerd achter tijdens gebruik.
- Onderhoud: Reinig de filters regelmatig conform de instructies in deze handleiding. Dit voorkomt brandgevaar en waarborgt de optimale werking van het apparaat.
- Ongeschikte stoffen: Gebruik geen agressieve of corrosieve schoonmaakmiddelen. Deze kunnen de behuizing of filters beschadigen.

### 3. Productoverzicht en specificaties

#### Technische gegevens

- Model: IWHK3612
- Afmetingen: 3.6m breed
- Type: Inductiekap met filter
- Lichtbron: LED
- Vermogen: 1200W
- Luchtafvoer: 500m<sup>3</sup>/h
- Geluidniveau: 62dB
- Kleur: RVS (roestvrij staal)
- Installatie: Wandmontage

### 4. Opstelling en installatie

1. Locatie kiezen: Kies een geschikte locatie voor de inductiekap. Deze moet zich boven het kookoppervlak bevinden.
2. Montagemateriaal: Controleer of u alle benodigde montagematerialen hebt bijgeleverd.
3. Montage:
  - Gebruik een niveau om te garanderen dat de kap recht hangt.
  - Bevestig de montagestrip aan de muur met de meegeleverde schroeven en pluggen.
  - Hang de inductiekap aan de montagestrip en zorg ervoor dat alles stevig vastzit.
4. Aansluiten: Sluit het apparaat aan op de elektriciteit volgens de specificaties.
5. Filters plaatsen: Plaats de filters volgens de instructies in de handleiding.

### 5. Gebruik

- Zet de inductiekap aan met de schakelaar voordat u begint met koken.
- Pas de ventilatiesnelheid aan afhankelijk van het kookniveau.
- Gebruik de LED-verlichting voor optimale zichtbaarheid tijdens het koken.

### 6. Reiniging en onderhoud

- Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact alvorens schoon te maken.
- Reinig de buitenkant met een vochtige doek en mild schoonmaakmiddel.
- Haal de filters eruit en spoel deze grondig af in warm water. Laat ze volledig drogen voordat u ze terugplaatst.
- Controleer regelmatig de ventilatieopeningen op verstoppingen.

### 7. Problemen oplossen

Probleem: De inductiekap werkt niet.

- Oplossing: Controleer of de stekker goed is aangesloten en of er elektriciteit is.

Probleem: Er is te veel geluid.

- Oplossing: Controleer of de kap goed is geïnstalleerd en of er geen losse onderdelen zijn.

Probleem: De LED-lamp werkt niet.

- Oplossing: Controleer de aansluiting en vervang de LED-lamp indien nodig.

### 8. Verwijdering

Als het apparaat aan het einde van zijn levensduur is, moet het op de juiste manier worden verwijderd. Neem contact op met lokale afvalverwerkingsbedrijven om te informeren naar recyclingmogelijkheden en verwijderingsvoorschriften. Gooi elektrische apparatuur nooit bij het normale afval.

### 9. Contact

Voor vragen, ondersteuning of service kunt u contact met ons opnemen:

Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Telefoon: 0800 7000 220

Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

# ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Campana de Inducción 3-6m con Filtro y Luz LED - IWHK3612

## 1. Información General

Gracias por elegir la Campana de Inducción IWHK3612. Este sistema de extracción está diseñado para eliminar eficientemente los vapores y olores generados durante la cocción, manteniendo un ambiente de cocina saludable y cómodo.

## 2. Información de Seguridad

- Instalación: Solo debe ser instalada por personal calificado para evitar riesgos de instalación incorrecta.
- Uso: No use la campana sin el filtro instalado.
- Mantenimiento: Realice limpieza y mantenimiento regularmente para evitar riesgos de incendios.
- Uso de Electrodomésticos: Mantenga los objetos inflamables alejados de la campana mientras está en uso.
- Elección del Filtro: Utilice solamente filtros recomendados por el fabricante.
- Conexión Eléctrica: Asegúrese de que la instalación eléctrica cumpla con las normativas locales.

## 3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Modelo: IWHK3612
- Tipo: Campana de Inducción
- Longitud: 3-6 metros
- LED: Incluido
- Filtro: Filtro de grasa de alta eficiencia

## 4. Configuración e Instalación

- Paso 1: Seleccione el lugar adecuado para la instalación, asegurándose de que haya acceso a la red eléctrica.
- Paso 2: Fije los soportes de la campana en la pared o techo según las instrucciones del fabricante.
- Paso 3: Monte la campana sobre los soportes y asegúrela firmemente usando los tornillos proporcionados.
- Paso 4: Conecte los cables eléctricos siguiendo el diagrama de conexión.
- Paso 5: Instale los filtros de acuerdo con las instrucciones específicas.
- Paso 6: Realice una prueba para verificar que la campana funcione correctamente.

## 5. Operación

- Encienda la campana utilizando el interruptor correspondiente.
- Ajuste la potencia de extracción según la necesidad de ventilación durante la cocción.
- Active la luz LED para mejorar la visibilidad en la zona de cocción.

## 6. Limpieza y Mantenimiento

- Limpie los filtros cada 30 días con agua caliente y desengrasante.
- Limpie el exterior de la campana regularmente con un paño suave y limpiador no abrasivo.
- Inspeccione el estado de los filtros y reemplácelos si están dañados.

## 7. Solución de Problemas

- No enciende: Verifique la conexión eléctrica y asegúrese de que el fusible no esté quemado.
- Ruidos inusuales: Asegúrese de que la campana esté montada correctamente y que no haya objetos en la entrada de aire.
- Baja potencia de extracción: Limpie los filtros y verifique si hay obstrucciones en la salida de aire.

## 8. Eliminación

Al final de su vida útil, elimine la campana de manera responsable. Consulte las normativas locales sobre reciclaje y eliminación de aparatos eléctricos.

## 9. Contacto

Para consultas o asistencia técnica, comuníquese con nosotros:

- Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Teléfono: 0800 7000 220
- Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

# FR FRANÇAIS

Manuel du produit : Hotte à induction 3,6 m avec filtre et lampe LED (IWHK3612)

## 1. Informations générales

Merci d'avoir choisi notre hotte à induction IWHK3612. Ce produit est conçu pour améliorer l'efficacité énergétique et le confort de votre espace de cuisine. Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser le produit afin d'assurer son utilisation correcte et en toute sécurité.

## 2. Informations de sécurité

- Utilisation conforme : Cette hotte est destinée à un usage domestique ou professionnel uniquement. Ne pas utiliser cet appareil pour d'autres fins.
- Installation : L'appareil doit être installé par un professionnel qualifié conformément aux instructions fournies.
- Électricité : Assurez-vous que l'alimentation électrique est conforme à la tension indiquée sur l'étiquette d'alimentation de l'appareil.
- Ventilation : L'appareil doit être correctement ventilé pour éviter l'accumulation de vapeur et de chaleur.
- Nettoyage : Débrancher l'appareil avant tout nettoyage. Utiliser des produits non abrasifs pour éviter d'endommager les surfaces.
- Risques d'incendie : Ne pas laisser brûler d'aliments sans surveillance. Gardez les matériaux inflammables éloignés de la hotte.
- Enfants : Gardez l'appareil hors de portée des enfants. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil.

## 3. Vue d'ensemble du produit et spécifications

### Spécifications techniques

- Model: IWHK3612
- Dimensions: 3600 mm (L) x 700 mm (P) x 500 mm (H)
- Type de filtre: Filtre en métal
- Flux d'air: 900 m<sup>3</sup>/h
- Niveau sonore: 56 dB(A) à la vitesse maximale
- Éclairage: Lampe LED intégrée
- Tension: 220-240V
- Fréquence: 50Hz
- Type d'installation: Murale

## 4. Installation et configuration

### Étapes d'installation

1. Emplacement : Choisissez un emplacement adéquat au-dessus de votre cuisinière, à une distance suffisante pour la ventilation.
2. Montage : Utilisez le matériel de montage fourni pour fixer la hotte au mur. Vérifiez que la hotte est nivelée.
3. Raccordement électrique : Effectuez le raccordement électrique en suivant le schéma fourni. Assurez-vous que le courant est coupé pendant cette étape.
4. Raccordement de ventilation : Connectez le conduit de ventilation à l'évent de la hotte pour garantir une extraction efficace de l'air.
5. Test d'installation : Rétablissez l'alimentation et testez le fonctionnement de la hotte.

## 5. Fonctionnement

- Allumer/Éteindre : Utilisez le bouton de commande pour allumer/éteindre la hotte.
- Régler la vitesse : Sélectionnez la vitesse de ventilation souhaitée via le panneau de contrôle.
- Éclairage : Actionnez l'interrupteur pour activer/désactiver l'éclairage LED.

## 6. Nettoyage et entretien

- Filtres : Nettoyez les filtres en métal tous les 2 mois. Ils peuvent être lavés à la main ou au lave-vaisselle.
- Surfaces : Essuyez régulièrement les surfaces externes de la hotte avec un chiffon doux et un nettoyant doux.
- Inspection : Inspectez le conduit de ventilation pour s'assurer qu'il n'y a pas d'obstructions.

## 7. Dépannage

- La hotte ne s'allume pas : Vérifiez que l'appareil est correctement branché et que l'alimentation électrique est disponible.
- Niveau de bruit élevé : Assurez-vous que la hotte est correctement installée et qu'il n'y a pas d'objets obstruant le fonctionnement.
- Mauvaise efficacité d'extraction : Nettoyez les filtres et vérifiez les conduits de ventilation pour une obstruction.

## 8. Élimination



Pour éliminer ce produit, veuillez respecter les réglementations locales concernant les équipements électriques et électroniques. Apportez le produit dans une déchetterie appropriée ou à un centre de recyclage.

## 9. Contact

Pour toute question ou assistance, veuillez nous contacter :

- Email : [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Téléphone : 0800 7000 220
- Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

Merci d'avoir choisi notre hotte à induction IWHK3612. Nous vous souhaitons une excellente expérience culinaire.

# IT ITALIANO

Manuale del Prodotto: Cappa di Induzione con Filtro e Lampada LED - IWHK3612

## 1. Informazioni Generali

La cappa di induzione IWHK3612 è progettata per garantire un'adeguata ventilazione e l'illuminazione della tua area di cottura. È dotata di un filtro efficiente e una lampada LED per un'illuminazione ottimale. Questa cappa è ideale per ristoranti e cucine commerciali.

## 2. Informazioni sulla Sicurezza

- Interruttore di Sicurezza: La cappa è dotata di un interruttore di sicurezza per prevenire il funzionamento accidentale.
- Elettricità: Assicurarsi che l'installazione elettrica sia effettuata da un tecnico qualificato e conforme alle normative locali.
- Carico Elettrico: Rispetta il carico massimo raccomandato per evitare sovraccarichi.
- Manutenzione: Eseguire regolarmente la pulizia e la manutenzione per garantire un funzionamento sicuro.
- Non Ostruire: Accertarsi che le aperture di ventilazione non siano ostruite per evitare il surriscaldamento.
- Prevenzione Incendi: Tenere lontano dalla cappa materiali infiammabili e non lasciare la cappa in funzione senza sorveglianza.

## 3. Panoramica e Specifiche del Prodotto

- Modello: IWHK3612
- Dimensioni: 3,6 m
- Tipo: Cappa di Induzione
- Filtro: Filtro metallico
- Illuminazione: Lampada LED integrata
- Alimentazione: 230V/50Hz
- Potenza: 1,5 kW

## 4. Installazione e Setup

1. Posizionamento: Determinare una posizione adeguata sopra l'area di cottura, garantendo un'altezza di installazione sicura secondo le specifiche del produttore.
2. Collegamento Elettrico: Eseguire il cablaggio seguendo le normative elettriche locali. Utilizzare cavi di dimensioni appropriate per la potenza della cappa.
3. Fissaggio: Fissare la cappa al soffitto utilizzando i supporti forniti. Assicurarsi che sia saldamente montata.
4. Installazione del Filtro: Installare il filtro metallico nella posizione designata.
5. Test di Funzionamento: Accendere la cappa per verificare che funzioni correttamente e che l'illuminazione sia attiva.

## 5. Funzionamento

- Accensione/Spegnimento: Utilizzare l'interruttore di accensione situato sulla parte frontale.
- Regolazione della Potenza: Se presente, regolare il livello di potenza tramite il pannello di controllo.
- Illuminazione: Accendere o spegnere la lampada LED tramite il pulsante dedicato.

## 6. Pulizia e Manutenzione

- Pulire regolarmente la superficie della cappa con un panno morbido e detersivi non abrasivi.
- Sostituire o pulire il filtro metallico periodicamente, seguendo le istruzioni specifiche fornite dal produttore.
- Verificare la presenza di accumuli di grasso e pulire le superfici della cappa per prevenire incendi.

## 7. Risoluzione dei Problemi

- Non si Accende: Controllare il collegamento elettrico e l'interruttore di sicurezza.
- Rumori Anomali: Verificare che non ci siano ostruzioni sul motore o nella ventilazione.
- BFuoriuscita di Fumi: Controllare il filtro e le aperture di ventilazione per ostruzioni.

## 8. Smaltimento

Seguire le normative locali per lo smaltimento della cappa. Non smaltire componenti elettrici con i rifiuti domestici. Consultare centri di raccolta appropriati per il riciclaggio degli apparecchi elettrici.

## 9. Contatto

Per domande e supporto, contattaci:

Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania